

سورة النساء

٨٨ - ٩١

SURAT AN-NISĀ'

AYAT: 88 - 91

DAN

TERJEMAHANNYA

oleh:

Dr. Ir. H. K. P. Muhammad Sutarno, S.H.I., M.Sc., M.Ag.



**Dosen Program Studi Teknik Industri
Fakultas Teknologi Industri
Institut Teknologi Bandung
Tahun 1976-2012**

2023

MUKADIMAH

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Bacaan ayat-ayat Al-Qur'an oleh Syaikh Mahmud Khalilil Hushariy yang diambil dari CD bacaan murattal Al-Qur'an.

Untuk kata yang memakai *alif lam* di awal kata seperti:

الدِّين diterjemahkan dalam Bahasa Indonesia

dimulai dengan huruf pertama dengan huruf besar yaitu Din atau Pembalasan atau Agama.

Jika kata tersebut tidak memakai *alif lam* di awal kata seperti:

دين diterjemahkan dalam Bahasa Indonesia

dimulai dengan huruf pertama dengan huruf kecil yaitu din atau pembalasan atau agama.

Insya Allah bermanfaat.

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

Edisi Pertama, September 2023, Bandung, Indonesia

PEDOMAN TRANSLITERASI

a A	ا	z Z	ز	q Q	ق
b B	ب	s S	س	k K	ك
t T	ت	ŝ Š	ش	l L	ل
ṭ Ṭ	ث	ṣ Š	ص	m M	م
j J	ج	ḍ Ḍ	ض	n N	ن
ḥ Ḥ	ح	ṭ Ṭ	ط	w W	و
ḵ Ḷ	خ	ẓ Ṽ	ظ	h H	ه
d D	د	`	ع	lā Lā	لا
ẓ Ž	ذ	g G	غ	a A – i I – u U	ء
r R	ر	f F	ف	y Y	ي

Huruf mad a, i, dan u ditulis ā, ī, ū, ã, ã, dan ã.

DAFTAR ISI

MUKADIMAH I

PEDOMAN TRANSLITERASI II

DAFTAR ISI III

SURAT AN-NISĀ' (4): 88-91 1

Surat An-Nisā' (4): 88 - فَمَا لَكُمْ

فِي الْمُنَافِقِينَ فَعْتَيْنِ وَاللَّهُ أَرْكَسَهُمْ بِمَا كَسَبُوا
أَتُرِيدُونَ أَنْ تَهْدُوا مَنْ أَضَلَّ اللَّهُ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ

فَلَنْ يَجِدَ لَهُ سَبِيلًا 6

Surat An-Nisā' (4): 89 - وَدُّوا لَوْ

تَكْفُرُونَ كَمَا كَفَرُوا فَتَكُونُونَ سَوَاءً فَلَا تَتَّخِذُوا

مِنْهُمْ أَوْلِيَاءَ حَتَّى يُهَاجِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَإِنْ
تَوَلَّوْا فَخُذُوهُمْ وَاقْتُلُوهُمْ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَلَا
تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ وُليَاءَ وَلَا نَصِيرًا 10

إِلَّا - 90 - Surat An-Nisā' (4):

الَّذِينَ يَصِلُونَ إِلَى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِيثَاقٌ أَوْ
جَاءُوكُمْ حَصِرَتْ صُدُورُهُمْ أَنْ يُقَاتِلُوكُمْ أَوْ
يُقَاتِلُوا قَوْمَهُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَسَلَّطَهُمْ عَلَيْكُمْ
فَلَقَاتِلُوكُمْ فَإِنْ اعْتَزَلُوكُمْ فَلَمْ يُقَاتِلُوكُمْ وَأَلْقَوْا
إِلَيْكُمْ السَّلَامَ فَمَا جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ عَلَيْهِمْ سَبِيلًا

17

Surat An-Nisā' (4): 91 -

سَتَجِدُونَ آخِرِينَ يُرِيدُونَ أَنْ يَأْمَنُوكُمْ وَيَأْمَنُوا
قَوْمَهُمْ كُلًّا مَا رُدُّوا إِلَى الْفِتْنَةِ أُرْكَسُوا فِيهَا فَإِنْ لَمْ
يَعْتَزِلُوكُمْ وَيُلْقُوا إِلَيْكُمُ السَّلَامَ وَيَكْفُوا أَيْدِيَهُمْ
فَخُذُوهُمْ وَاقْتُلُوهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوهُمْ وَأُولَئِكَ
جَعَلْنَا لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا مُبِينًا

24

DAFTAR PUSTAKA

31

SURAT AN-NISĀ' (4): 88-91



﴿ فَمَا لَكُمْ فِي الْمُنَافِقِينَ فَعْتَيْنَ وَاللَّهُ

أَرَكْسَهُمْ بِمَا كَسَبُوا أَلْتُرِيدُونَ أَنْ

تَهْدُوا مَنْ أَضَلَّ اللَّهُ ^ص وَمَنْ يُضِلِّ اللَّهُ

فَلَنْ تَجِدَ لَهُ سَبِيلًا ﴿ ٨٨ ﴾ وَدُّوا لَوْ

^ص تَكْفُرُونَ كَمَا كَفَرُوا فَتَكُونُونَ سَوَاءً

فَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ أَوْلِيَاءَ حَتَّىٰ

يُهَاجِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَإِن تَوَلَّوْا

فَخُذُوهُمْ وَأَقْتُلُوهُمْ حَيْثُ

وَجَدْتُمُوهُمْ وَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ وَاِلِيَّا

وَلَا نَصِيرًا ﴿٨٩﴾ إِلَّا الَّذِينَ يَصِلُونَ إِلَىٰ

قَوْمِ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِيثَاقٌ أَوْ جَاءُوكُمْ

حَصِرَتْ صُدُورُهُمْ أَن يُقَاتِلُوا كُمْ أَوْ

يُقَاتِلُوا أَقْوَمَهُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ

لَسَلَّطَهُمْ عَلَيْكُمْ فَلَقَاتِلُوا كُمْ فَإِنِ

أَعْتَزَلُوا كُمْ فَلَمْ يُقَاتِلُوا كُمْ وَالْقَوَا

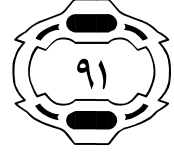
إِلَيْكُمْ السَّلَامَ فَمَا جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ

عَلَيْهِمْ سَبِيلًا ﴿٩﴾ سَتَجِدُونَ

ءَاخِرِينَ يُرِيدُونَ أَنْ يَأْمَنُوكُمْ
وَيَأْمَنُوا قَوْمَهُمْ كُلٌّ مَا رُدُّوا إِلَى
الْفِتْنَةِ أُرْكَسُوا فِيهَا فَإِنْ لَمْ
يَعْتَزِلُواكُمْ وَيُلْقُوا إِلَيْكُمُ السَّلَامَ
وَيَكْفُوا أَيْدِيَهُمْ فَاخْذُوهُمْ
وَأَقْتُلُوهُمْ حَيْثُ تَقِفْتُمُوهُمْ

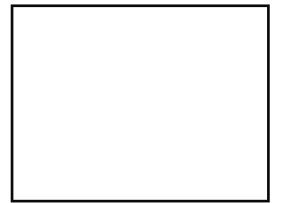
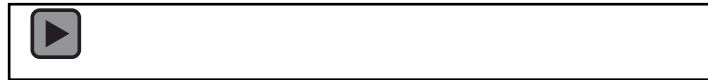
وَأُولَئِكَ جَعَلْنَا لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا

مُيِّنًا



فَمَا لَكُمْ فِي - Surat An-Nisā' (4): 88

الْمُنَافِقِينَ فَعْتَيْنِ وَاللَّهُ أَرْكَسَهُمْ
بِمَا كَسَبُوا أُرِيدُونَ أَنْ تَهْدُوا مَنْ
أَضَلَّ اللَّهُ وَمَنْ يُضِلِّ اللَّهُ فَلَنْ
تَجِدَ لَهُ سَبِيلًا



﴿ فَمَا لَكُمْ فِي الْمُنَافِقِينَ فِئَتَيْنِ وَاللَّهُ

أَرْكَسَهُمْ بِمَا كَسَبُوا أَتُرِيدُونَ أَنْ

تَهْتَدُوا مَنْ أَضَلَّ اللَّهُ ^{صَلِّ} وَمَنْ يُضِلِّ اللَّهُ

فَلَنْ تَجِدَ لَهُ سَبِيلًا ﴿٨٨﴾

{النساء (٤): ٨٨}

Maka apa/mengapa bagimu di
almunafiqīna / orang-orang munafik
(terpecah menjadi) fiataini / dua
kelompok dan Allah arkasahum / telah
menjerumuskan mereka dengan apa

mereka telah usahakan? Apakah kamu memaui bahwa kamu menunjuki siapa yang telah biarkan sesat Allah? dan siapa yang biarkan sesat Allah maka tidak akan kaudapati baginya *sabīlan/sabil* (untuk menunjuki).

{An-Nisā' (4): 88}

Maksudnya *fiataini*: Terpecah menjadi dua kelompok yaitu kelompok orang-orang mukmin yang membela orang-orang munafik dan kelompok orang-orang mukmin yang memusuhi mereka.

فِئَة = kelompok, pasukan, golongan, kategori, fraksi, klas, macam, rupa, jenis (nomina, kata benda).

أَزْكَسَ = 1. menjerumuskan; 2.

menjatuhkan; 3. membinasakan; 4.
membiarkan sesat (verba, kata kerja).

كَسَبَ - **يَكْسِبُ** = **mengusahakan**

(verba, kata kerja).

سَعَى - **يَسْعَى** = 1. berusaha; 2. bekerja

keras (verba, kata kerja).

أَرَادَ - **يُرِيدُ** = **memauui** (verba, kata

kerja).

شَاءَ - **يَشَاءُ** = **menghendaki** (verba,

kata kerja).

وَدَّ - **يَوَدُّ** = **menginginkan** (verba, kata

kerja).

هُدًى - يَهْدِي = menunjuki (verba, kata kerja).

أَضَلَّ - يُضِلُّ = 1. menyesatkan; 2.

membiarkan sesat (verba, kata kerja).

وَجَدَ - يَجِدُ = 1. mendapati; 2.

menemukan (verba, kata kerja).

فَمَا لَكُمْ فِي الْمُنَافِقِينَ فِتْنَةٍ وَاللَّهُ أَرَكْسَهُمْ بِمَا كَسَبُوا أَتُرِيدُونَ أَنْ تَهْتَدُوا مِنْ أَضَلِّ اللَّهِ وَمَنْ يُضِلِّ اللَّهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ سَبِيلًا (٨٨)

وَدُّوا لَوْ
Surat An-Nisā' (4): 89 -

تَكْفُرُونَ كَمَا كَفَرُوا فَتَكُونُونَ

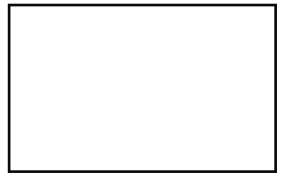
سَوَاءً فَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ أَوْلِيَاءَ

حَتَّىٰ يُهَاجِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَإِنْ

تَوَلَّوْا فَخُذُوهُمْ وَاقْتُلُوهُمْ حَيْثُ

وَجَدْتُمُوهُمْ وَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ

وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا



وَدُّوْا لَوْ تَكْفُرُونَ كَمَا كَفَرُوا

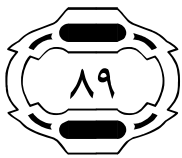
فَتَكُونُونَ سَوَاءً ^{صَل} فَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ

أَوْلِيَاءَ حَتَّىٰ يَهَابُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

فَإِن تَوَلَّوْا فَخُذُوهُمْ وَأَقْتُلُوهُمْ

حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَلَا تَتَّخِذُوا

مِنْهُمْ وُلِيًّا وَلَا نَصِيرًا



{النساء (٤): ٨٩}

Mereka telah menginginkan kalau
kamu menjadi kafir sebagaimana
mereka telah menjadi kafir maka kamu
menjadi sama (dengan mereka) maka
jangan kamu mengambil dari mereka

aulyā-a/wali-wali hingga mereka
berhijrah di sabil Allah. Maka jika
mereka telah berpaling maka ambillah
mereka dan bunuhlah mereka di mana
saja kamu telah mendapatinya dan
jangan kamu mengambil dari mereka
wali dan jangan penolong.

{An-Nisā' (4): 89}

Diriwayatkan bahwa beberapa orang Arab datang kepada Rasulullah SAW di Madinah. Lalu mereka masuk Islam, kemudian mereka ditimpa demam Madinah, karena itu mereka kembali kafir lalu mereka keluar dari Madinah. kemudian mereka berjumpa dengan sahabat Nabi, lalu sahabat menanyakan sebab-sebab mereka meninggalkan Madinah. mereka

menerangkan bahwa mereka ditimpa demam Madinah. Sahabat-sahabat berkata: mengapa kamu tidak mengambil teladan yang baik dari Rasulullah? sahabat-sahabat terbagi kepada dua golongan dalam hal ini, yang sebagian berpendapat bahwa mereka telah menjadi munafik, sedang yang sebagian lagi berpendapat bahwa mereka masih Islam. lalu turunlah ayat ini yang mencela kaum muslimin karena menjadi dua golongan itu, dan memerintahkan supaya orang-orang Arab itu ditawan dan dibunuh, jika mereka tidak berhijrah ke Madinah, karena mereka disamakan dengan kaum musyrikin yang lain.

وَدَّ - يَوَدُّ = menginginkan (verba, kata kerja).

أَرَادَ - يُرِيدُ = memau (verba, kata kerja).

شَاءَ - يَشَاءُ = menghendaki (verba, kata kerja).

كَفَرَ - يَكْفُرُ = 1. mengafiri 2. menjadi kafir (verba, kata kerja).

كَانَ - يَكُونُ = 1. ada 2. menjadi (verba, kata kerja).

أَتَّخَذَ - يَتَّخِذُ = mengambil (verba, kata kerja).

وَلِيٍّ (أَوْلِيَاءُ . ج) = wali (nomina, kata benda).

هَاجَرَ - يُهَاجِرُ = 1. hijrah; 2. pindah (verba, kata kerja).

تَوَلَّى - يَتَوَلَّى = 1. berpaling; 2. berpaling (verba, kata kerja).

أَخَذَ (خَذَ) = 1. menerima; 2. mengambil (verba, kata kerja).

قَتَلَ - يَقْتُلُ = membunuh (verba, kata kerja).

حَيْثُ = di mana saja (konjungsi, kata hubung).

وَجَدَ - يَجِدُ = 1. mendapati; 2.

menemukan (verba, kata kerja).

نَصِيرَ (نُصْرَاءُ, أَنْصَارُ . ج) = penolong

(verba, kata kerja).

وَدُّوا لَوْ تَكْفُرُونَ كَمَا كَفَرُوا فَتَكُونُونَ سَوَاءً فَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ أَوْلِيَاءَ حَتَّى يُهَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَخُذُوهُمْ وَأَقْتُلُوهُمْ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ وِلِيًّا وَلَا نَصِيرًا (٨٩)

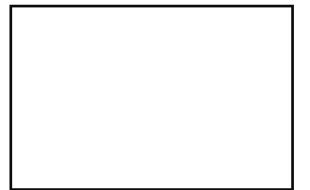
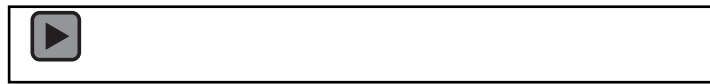
إِلَّا الَّذِينَ - Surat An-Nisā' (4): 90

يَصِلُونَ إِلَى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ

مِيثَاقٌ أَوْ جَاءُوكُمْ حَصِرَتْ

صُدُورُهُمْ أَنْ يُقَاتِلُوكُمْ أَوْ

يُقَاتِلُوا قَوْمَهُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ
لَسَلَّطَهُمْ عَلَيْكُمْ فَلَقَاتِلُوكُمْ فَإِنِ
اعْتَزَلُوكُمْ فَلَمَّ يُقَاتِلُوكُمْ وَأَلْقُوا
إِلَيْكُمْ السَّلَامَ فَمَا جَعَلَ اللَّهُ
لَكُمْ عَلَيْهِمْ سَبِيلًا



إِلَّا الَّذِينَ يَصِلُونَ إِلَىٰ قَوْمٍ بَيْنَكُمْ

وَبَيْنَهُمْ مِيثَاقٌ أَوْ جَاءُوكُمْ حَصِرَتْ

صُدُورُهُمْ أَنْ يُقَاتِلُوكُمْ أَوْ يُقَاتِلُوا

قَوْمَهُمْ^ج وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَسَلَّطَهُمْ عَلَيْكُمْ

فَلَقَاتِلُوكُمْ^ج فَإِنْ أَعْتَزَلُوكُمْ فَلَمْ

يُقَاتِلُوكُمْ وَالْقَوَا إِلَيْكُمْ أَلَسَلَمَ فَمَا

جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ عَلَيْهِمْ سَبِيلًا ﴿٩٠﴾

{النساء (٤): ٩٠}

Kecuali orang-orang yang mengadakan hubungan kepada kaum yang antaramu dan antara mereka (kaum itu) *mītaqun*/persetujuan/permufakatan atau orang-orang yang telah mendatangimu yang telah mengepung / telah merasa berat dada-dada mereka bahwa mereka memerangimu atau mereka memerangi kaum mereka. Dan kalau telah kehendaki Allah sungguh

Dia telah memberi kekuasaan kepada mereka atasmu maka sungguh mereka telah memerangimu. Maka jika mereka telah menjauhimu maka tiada mereka memerangimu dan mereka telah menjatuhkan kepadamu assalama/Perdamaian maka tidaklah telah jadikan Allah bagimu atas mereka sabīlan/sabil (untuk menawan dan membunuh).

{An-Nisā' (4): 90}

Ayat ini menjadi dasar hukum suaka. Yang dimaksud dengan: Mereka telah menjatuhkan kepadamu *assalama/Perdamaian* yaitu menyerah.

وَصَلَ - يَصِلُ = 1. mengadakan

hubungan; 2. menghubungkan; 3. bergabung (verba, kata kerja).

مِيثَاق (مَوَاطِيقُ . ج) = 1. mitsaq; 2.

persetujuan; 3. permufakatan (nomina, kata benda).

عَقْد (عُقُود . ج) = akad, ikatan,

perjanjian, kontrak (nomina, kata benda).

عَقَدَ - يَعْقُدُ = 1. mengikat,

menyimpulkan, menggabungkan; 2. mensahkan, menetapkan, mengadakan, menyelenggarakan (verba, kata kerja).

عَهْد (عُهُود . ج) = perjanjian (nomina, kata benda).

وَعْد = janji (nomina, kata benda).

وَعَدَ - يَعِدُ = berjanji (verba, kata kerja).

حَصَرَ - يَحْصُرُ = 1. mengepung; 2.

berkeberatan; 3. merasa berat; 4. kurang setuju; 5. membatasi (verba, kata kerja).

قَاتَلَ - يُقَاتِلُ = 1. berperang; 2.

bertempur; 3. memerangi (verba, kata kerja).

قَتَلَ - يَقْتُلُ = membunuh (verba, kata kerja).

اعْتَزَلَ - يَعْتَزِلُ = 1. menjauhi; 2.

meninggalkan; 3. menyingkiri (verba, kata kerja).

أَلْقَى - يُلْقِي = 1. menjatuhkan; 2.

melemparkan; 3. mengatakan (verba, kata kerja).

إِلَّا الَّذِينَ يَصِلُونَ إِلَى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِيثَاقٌ أَوْ جَاءُوكُمْ حَصِرَتْ صُدُورُهُمْ أَنْ يُقَاتِلُوكُمْ أَوْ يُقَاتِلُوا قَوْمَهُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَسَلَّطَهُمْ عَلَيْكُمْ فَلَقَاتِلُوكُمْ فَإِنِ اعْتَزَلُوكُمْ فَلَمْ يُقَاتِلُوكُمْ وَأَلْفَوْا إِلَيْكُمْ السَّلَمَ فَمَا جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ عَلَيْهِمْ سَبِيلًا (٩٠)

سَتَجِدُونَ
Surat An-Nisā' (4): 91 -

آخَرِينَ يُرِيدُونَ أَنْ يَأْمَنُوكُمْ

وَيَأْمَنُوا قَوْمَهُمْ كُلَّمَا رُدُّوا إِلَى

الْفِتْنَةَ أَزْكُوا فِيهَا فَإِنْ لَمْ

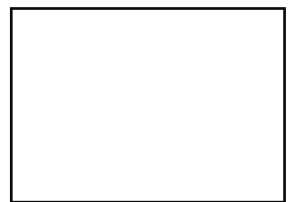
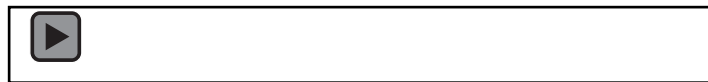
يَعْتَزِلُوكُمْ وَيُلْقُوا إِلَيْكُمُ السَّلَامَ

وَيَكُفُّوا أَيْدِيَهُمْ فَاخْذُوهُمْ

وَأَقْتُلُوهُمْ حَيْثُ تَقِفْتُمُوهُمْ

وَأُولَئِكَ جَعَلْنَا لَكُمْ عَلَيْهِمْ

سُلْطَانًا مُبِينًا



سَتَجِدُونَ ءَاخِرِينَ يُرِيدُونَ أَنْ

يَأْمَنُواكُمْ وَيَأْمَنُوا قَوْمَهُمْ كُلٌّ مَا رَدُّوا

إِلَى الْفِتْنَةِ أُرْكَسُوا فِيهَا فَإِنْ لَمْ

يَعْتَزِلُواكُمْ وَيُلْقُوا إِلَيْكُمْ السَّلَامَ

وَيَكْفُوا أَيْدِيَهُمْ فَخُذُوهُمْ

وَأَقْتُلُوهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوهُمْ

وَأُولَئِكَ جَعَلْنَا لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا

مُيِّنًا

{النساء (٤): ٩١}

Kelak kamu mendapati (golongan-golongan) yang lain-lain mereka memaui mereka merasa aman darimu dan mereka merasa aman dari kaum mereka. Tiap-tiap apa yang mereka telah dikembalikan kepada *alfitnati* (Syirik) mereka telah terjerumus di dalamnya. Maka jika tiada mereka menjauhimu dan (tiada) mereka menjatuhkan kepadamu *assalama*/Perdamaian dan (tiada)

mereka menahan tangan-tangan
mereka (dari memerangimu) maka
ambillah mereka dan bunuhlah mereka
di mana saja kamu telah jumpai
mereka dan itu mereka Kami telah
menjadikan bagimu atas mereka
sultānan/wewenang yang nyata.

{An-Nisā' (4): 91}

وَجَدَ - يَجِدُ = 1. mendapati; 2.

menemukan (verba, kata kerja).

مؤنث . ج , أُخْرَى مؤنث , وون . ج) آخر

(أخريات) = yang lain (nomina, kata
benda).

أَرَادَ - يُرِيدُ = memau (verba, kata

kerja).

يَشَاءُ - شَاءَ = menghendaki (verba, kata kerja).

يَوَدُّ - وَدَّ = menginginkan (verba, kata kerja).

أَمِنَ = 1. menjadi aman; 2. merasa aman (verba, kata kerja).

يَرُدُّ - رَدَّ = mengembalikan (verba, kata kerja).

أَزْكَسَ = 1. menjerumuskan; 2. menjatuhkan; 3. membinasakan; 4. membiarkan sesat (verba, kata kerja).

يَعْتَزُّ - اِعْتَزَلَ = 1. menjauhi; 2. meninggalkan; 3. menyingkiri (verba, kata kerja).

كَفَّ – **يَكْفُ** = **menahan** (verba, kata kerja).

كَفَّى = 1. **memenuhi**; 2. **menjadi cukup** (verba, kata kerja).

كَفَى = **cukup** (adverbia, kata keterangan).

كَفَى – **يَكْفِي** = **mencukupi** (verba, kata kerja).

سُلْطَان (سَلَاطِينُ . ج) = 1. **wewenang**, hak untuk bertindak; 2. **kekuasaan**; 3. **otoritas**; 4. **hakim**; 5. **sultan** (nomina, kata benda).

سَنَجِدُونَ آخِرِينَ يُرِيدُونَ أَنْ يَأْمَنُوكُمْ وَيَأْمَنُوا قَوْمَهُمْ كُلَّمَا رُزُوا إِلَى الْفِتْنَةِ أُرْكَسُوا فِيهَا فَإِنْ لَمْ يَعْتَزِلُوكُمْ وَيُلَاقُوا إِلَيْكُمْ السَّلَامَ وَيَكْفُوا أَيْدِيَهُمْ فَحَدُّوهُمْ وَأَقْتُلُوهُمْ حَيْثُ تَقْتُلُوهُمْ وَأُولَئِكَمُ جَعَلْنَا لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا مَبِينًا (٩١)

DAFTAR PUSTAKA

Al-Qur'anul Karim, CD Al-Qur'an, Sakhr, Keluaran Kelima 6.50, 1997.

Setiawan, Ebta, *Kamus 2.04*, Freeware 2006-2009,
<http://ebsoft.web.id>

Setiawan, Ebta, *KBBI Offline Versi 1.5.1*, Freeware, 2010-2013.

Syaikh Mahmud Khalilil Hushariy, CD bacaan murattal Al-Qur'an.

Taufiq, Mohamad, *Quran in Word Ver 1.3*,

<http://www.geocities.com/mtaufiq.rm/quran.html>

www.VerbAce.com, *VerbAce-Pro Translation Software 0.9.3*,
VerbAce Research, 2006-2010.

www.verbace.com/android, *VerbAce Arabic-English for
Android Version 2.0, Dictionary Version 2.5*, Freeware
Licence, VerbAce Research, 2006-2016.